Dz.18.0020.1.5.2011
Podsumowanie:

V sesja VI kadencji
w dniu 16 maja 2011 r.

Porządek obrad:

1. Otwarcie sesji.
2. Zatwierdzenie porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu z IV sesji.
4. Projekty uchwał wnoszone przez Zarząd i komisje problemowe:
   - w sprawie Budżetu Miasta Krakowa na rok 2012 – druk nr 1,
   - w sprawie Budżetu Miasta Krakowa na rok 2012 – druk nr 2,
   - w sprawie Budżetu Miasta Krakowa na rok 2012 – druk nr 3,
   - w sprawie Budżetu Miasta Krakowa na rok 2012 – druk nr 4,
   - w sprawie opinii dotyczącej zawarcia umowy najmu lokalu mieszkalnego – druk nr 5,
   - w sprawie opinii dotyczącej zawarcia umowy najmu lokalu mieszkalnego – druk nr 6,
   - w sprawie opinii dotyczącej zawarcia umowy najmu lokalu mieszkalnego – druk nr 7,
   - w sprawie opinii do ustanowienia prawa trwałego zarządu na działce nr 37 obr. 51 w Krakowie – druk nr 8,
   - w sprawie podziału środków przeznaczonych na przedsięwzięcia priorytetowe Dzielnicy XVIII w 2011 – druk nr 9,
   - w sprawie rozszerzenia zakresu rzeczowego zadania pn. „Komunikacja z mieszkańcami” na rok 2011 - druk nr 10,
   - w sprawie zadań powierzonych w zakresie budowy i przebudowy, modernizacji ulic lokalnych wraz z oświetleniem na rok 2011 – druk nr 11,
   - w sprawie zadań powierzonych w zakresie prac remontowych dróg, chodników i oświetlenia na rok 2011 - druk nr 12,
   - w sprawie zadań powierzonych w zakresie prac remontowych dróg, chodników i oświetlenia na rok 2011 – druk nr 13,
   - w sprawie podziału środków przeznaczonych na przedsięwzięcia priorytetowe Dzielnicy XVIII w 2011 roku – druk nr 14,
5. Wolne wnioski (na piśmie).
6. Informacja z pracy Zarządu.
7. Oświadczenia i komunikaty.
8. Ustalenie terminu następnej sesji.
9. Zamknięcie sesji.

Podjęte uchwały:

V/84/11	w sprawie Budżetu Miasta Krakowa na rok 2012
V/85/11	w sprawie Budżetu Miasta Krakowa na rok 2012
V/86/11	w sprawie Budżetu Miasta Krakowa na rok 2012
V/87/11	w sprawie Budżetu Miasta Krakowa na rok 2012
V/88/11	w sprawie opinii dotyczącej zawarcia umowy najmu lokalu mieszkalnego
V/89/11	w sprawie opinii dotyczącej zawarcia umowy najmu lokalu mieszkalnego
V/90/11	w sprawie opinii dotyczącej zawarcia umowy najmu lokalu mieszkalnego
V/91/11	w sprawie opinii do ustanowienia prawa trwałego zarządu na działce nr 37 obr. 51 w Krakowie
V/92/11	w sprawie podziału środków przeznaczonych na przedsięwzięcia priorytetowe Dzielnicy XVIII w 2011
V/93/11	w sprawie rozszerzenia zakresu rzeczowego zadania pn. „Komunikacja z mieszkańcami” na rok 2011
V/94/11	w sprawie zadań powierzonych w zakresie budowy i przebudowy, modernizacji ulic lokalnych wraz z oświetleniem na rok 2011
V/95/11	w sprawie zadań powierzonych w zakresie prac remontowych dróg, chodników i oświetlenia na rok 2011
V/96/11	w sprawie zadań powierzonych w zakresie prac remontowych dróg, chodników i oświetlenia na rok 2011
V/97/11	w sprawie podziału środków przeznaczonych na przedsięwzięcia priorytetowe Dzielnicy XVIII w 2011 roku
V/98/11	w sprawie stworzenia bazy lokali mieszkalnych będących w zasobie i zarządzie Gminy Kraków
V/99/11	w sprawie zadań powierzonych w zakresie prac remontowych szkół podstawowych, gimnazjów, przedszkoli na rok 2011
V/100/11	w sprawie rozwiązania Komisji Informacji i Kontaktów z Mieszkańcami Rady Dzielnicy XVIII Nowa Huta
V/101/11	w sprawie Budżetu Miasta Krakowa na rok 2012

Dz.18.0020.1.5.2011

PROTOKÓŁ
V SESJI RADY DZIELNICY XVIII Nowa Huta

V sesja Rady Dzielnicy XVIII Nowa Huta odbyła się 16 maja 2011 r. w siedzibie Dzielnicy XVIII os. Centrum B 6.

W załączeniu:
1) Lista obecności radnych– zał. nr 1.
2) Wniosek o wprowadzenie projektu uchwały na Druku nr 15 - zał. nr 2.
3) Wniosek o wprowadzenie projektu uchwały na Druku nr 16 - zał. nr 3.
4) Wniosek o wprowadzenie projektu uchwały na Druku nr 17 - zał. nr 4.
5) Wniosek o wprowadzenie projektu uchwały na Druku nr 18 - zał. nr 5
6) Wniosek Grupy radnych o wprowadzenie punktu do porządku obrad pod nazwą; „organizacja i ocena pracy Komisji Informacji i Kontaktów z Mieszkańcami – dyskusja – zał. nr 6.
7) Poprawka radnego Stanisława Marandy do projektu uchwały na Druku nr 14 – zał. nr 7.
8) Wniosek formalny radnego Tomasza Pollera – zał. nr 8.
9) Rezygnacja z pracy w komisji informacji radnej Miłosławy Ciężak – zał. nr 9.
10) Rezygnacja z pracy w Komisji Informacji radnego Adama Krztonia – zał. nr 10.
11) Opinia prawna dotycząca zasad rozwiązania komisji – zał. nr 11.
12) Raport z działań Komisji Informacji i Kontaktów z Mieszkańcami odczytany na sesji przez radnego Tomasza Pollera – zał. nr 12.
13) Pismo Kancelarii Rady Miasta i Dzielnic Krakowa z dnia 18 kwietnia 2011 – zał. nr 13.
14) Oryginały uchwał - zał. nr 14.
15) Wolne wnioski radnej Miłosławy Ciężak – zał. nr 15, 16.
16) Lista Uchwał Zarządu w sprawie delegowania radnych – zał. nr 17.

V sesję Rady Dzielnicy XVIII Nowa Huta otworzył o godz. 17.00 Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII, Pan Stanisław Moryc**,** który serdecznie przywitał obecnych na sali i stwierdził quorum.

2. Zatwierdzenie porządku obrad.

Przewodniczący przystąpił do zatwierdzenia porządku obrad. Projekt porządku został doręczony do skrytek wraz z zaproszeniem na sesję.
Projekt porządku obrad obejmował:
1. Otwarcie sesji.
2. Zatwierdzenie porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu z IV sesji.
4. Projekty uchwał wnoszone przez Zarząd i komisje problemowe:
- w sprawie Budżetu Miasta Krakowa na rok 2012 – druk nr 1,
- w sprawie Budżetu Miasta Krakowa na rok 2012 – druk nr 2,
- w sprawie Budżetu Miasta Krakowa na rok 2012 – druk nr 3,
- w sprawie Budżetu Miasta Krakowa na rok 2012 – druk nr 4,
- w sprawie opinii dotyczącej zawarcia umowy najmu lokalu mieszkalnego – druk nr 5,

- w sprawie opinii dotyczącej zawarcia umowy najmu lokalu mieszkalnego – druk nr 6,
- w sprawie opinii dotyczącej zawarcia umowy najmu lokalu mieszkalnego – druk nr 7,
- w sprawie opinii do ustanowienia prawa trwałego zarządu na działce nr 37 obr. 51 w Krakowie – druk nr 8,
- w sprawie podziału środków przeznaczonych na przedsięwzięcia priorytetowe Dzielnicy XVIII w 2011 – druk nr 9,
- w sprawie rozszerzenia zakresu rzeczowego zadania pn. „Komunikacja z mieszkańcami" na rok 2011 - druk nr 10,
- w sprawie zadań powierzonych w zakresie budowy i przebudowy, modernizacji ulic lokalnych wraz z oświetleniem na rok 2011 – druk nr 11,
- w sprawie zadań powierzonych w zakresie prac remontowych dróg, chodników i oświetlenia na rok 2011 - druk nr 12,
- w sprawie zadań powierzonych w zakresie prac remontowych dróg, chodników i oświetlenia na rok 2011 – druk nr 13,
- w sprawie podziału środków przeznaczonych na przedsięwzięcia priorytetowe Dzielnicy XVIII w 2011 roku – druk nr 14.

5.Wolne wnioski (na piśmie).
6.Informacja z pracy Zarządu.
7.Oświadczenia i komunikaty.
8.Ustalenie terminu następnej sesji.
9.Zamknięcie sesji.

Prowadzący obrady Stanisław Moryc poinformował, że wpłynęły wnioski o włączenie pod obrady projektów uchwał na Druku nr 15, 16 , 17 - radni otrzymali kserokopie w/w projektów oraz wniosek Grupy radnych o włączenie projektu uchwały w sprawie Budżetu Miasta Krakowa – Druk nr 18 (tryb nagły).
Ponadto wpłynął wniosek o Grupy radnych o wprowadzenie punktu do porządku obrad pod nazwą; „organizacja i ocena pracy Komisji Informacji i Kontaktów z Mieszkańcami – dyskusja – zał. nr 6. Przewodniczący zaproponował by dyskusję połączyć z procedowaniem uchwały na druku nr 17. Projektodawcy wyrazili zgodę.
Radny Tomasz Poller poinformował, że przygotował Raport z działań Komisji Informacji Kontaktów z Mieszkańcami, który chciałby przedstawić radnym - będzie omawiany przy dyskusji nad Drukiem nr 17.

Prowadzący obrady Stanisław Moryc poinformował, że wpłynął wniosek o włączenie pod obrady projektu uchwały:
- w sprawie stworzenia bazy lokali mieszkalnych będących w zasobie i zarządzie Gminy Kraków – druk nr 15 (zał. nr 2)
i wniósł o wprowadzenie go do porządku obrad.
Wyniki głosowania:
Głosowało: 17 radnych
Za głosowało – 17 radnych
Przeciw - 0
Wstrzymało się - 0

Prowadzący obrady Stanisław Moryc poinformował, że wpłynął wniosek o włączenie pod obrady projektu uchwały:
- w sprawie zadań powierzonych w zakresie prac remontowych szkół podstawowych, gimnazjów, przedszkoli na rok 2011 – druk nr 16 (zał. nr 3)

i wniósł o wprowadzenie go do porządku obrad.
Wyniki głosowania:
Głosowało: 17 radnych
Za głosowało – 17 radnych
Przeciw - 0
Wstrzymało się - 0

Prowadzący obrady Stanisław Moryc poinformował, że wpłynął wniosek o włączenie pod obrady projektu uchwały:
- w sprawie rozwiązania Komisji Informacji i Kontaktów z Mieszkańcami – druk nr 17 (zał. nr 4)
i wniósł o wprowadzenie go do porządku obrad.
Wyniki głosowania:
Głosowało: 18 radnych
Za głosowało – 16 radnych
Przeciw - 0
Wstrzymało się - 2 radnych

Prowadzący obrady Stanisław Moryc poinformował, że wpłynął wniosek o włączenie pod obrady projektu uchwały:
- w sprawie Budżetu Miasta Krakowa na rok 2012 – druk nr 18 (zał. nr 5)
i wniósł o wprowadzenie go do porządku obrad.
Wyniki głosowania:
Głosowało: 17 radnych
Za głosowało – 17 radnych
Przeciw - 0
Wstrzymało się - 0

Prowadzący poddał pod głosowanie przyjęcie porządku obrad z uzupełnieniem.
Wyniki głosowania:
Głosowało: 18 radnych
Za głosowało – 18 radnych
Przeciw - 0
Wstrzymało się - 0
Porządek obrad V sesji został przyjęty.

3. Przyjęcie protokołu z IV sesji.

Przewodniczący Stanisław Moryc poinformował radnych, że protokół z IV sesji Rady Dzielnicy XVIII był do wglądu w Biurze Rady – nikt nie wniósł zastrzeżeń i uwag.
Przewodniczący stwierdził, że protokół z IV sesji został przyjęty.

4. Projekty uchwał wnoszone przez Zarząd i komisje problemowe:

Przystąpiono do procedowania uchwał.
Prowadzący obrady Stanisław Moryc przedstawił projekty uchwał przygotowane przez Zarząd Dzielnicy XVIII Nowa Huta i komisje problemowe.

Druk nr 1 – projekt Zarządu – referent Stanisław Moryc, pozytywna opinia Komisji Infrastruktury Komunalnej

- w sprawie Budżetu Miasta Krakowa na rok 2012.

Wyniki głosowania:
Głosowało: 18 radnych
Za głosowało - 17 radnych
Przeciw - 0
Wstrzymał się - 1 radny
Uchwała nr V/84/11.

Druk nr 2 – projekt Zarządu – referent Stanisław Moryc, pozytywna opinia Komisji Infrastruktury Komunalnej

- w sprawie Budżetu Miasta Krakowa na rok 2012.

Wyniki głosowania:
Głosowało: 19 radnych
Za głosowało – 17 radnych
Przeciw - 0
Wstrzymało się - 2 radnych
Uchwała nr V/85/11.

Druk nr 3 – projekt Zarządu – referent Stanisław Moryc, pozytywna opinia Komisji Infrastruktury Komunalnej

- w sprawie Budżetu Miasta Krakowa na rok 2012.

Wyniki głosowania:
Głosowało: 18 radnych
Za głosowało – 17 radnych
Przeciw - 0
Wstrzymał się - 1 radny
1 radny nie brał udziału w głosowaniu.
Uchwała nr V/86/11.

Druk nr 4 – projekt Zarządu – referent Stanisław Moryc, pozytywna opinia Komisji Infrastruktury Komunalnej

- w sprawie Budżetu Miasta Krakowa na rok 2012.

Wyniki głosowania:
Głosowało: 19 radnych
Za głosowało – 17 radnych
Przeciw - 0
Wstrzymało się - 2 radnych
Uchwała nr V/87/11.

Druk nr 5 – projekt Komisji Mieszkalnictwa, Rodziny i Osób Niepełnosprawnych – referent Małgorzata Bąk, pozytywna opinia Zarządu

- w sprawie opinii dotyczącej zawarcia umowy najmu lokalu mieszkalnego.

Wyniki głosowania:
Głosowało: 18 radnych
Za głosowało – 17 radnych

Przeciw - 0
Wstrzymał się - 1 radny
1 radny nie brał udziału w głosowaniu.
Uchwała nr V/88/11.

Druk nr 6 – projekt Komisji Mieszkalnictwa, Rodziny i Osób Niepełnosprawnych – referent Małgorzata Bąk, pozytywna opinia Zarządu

- w sprawie opinii dotyczącej zawarcia umowy najmu lokalu mieszkalnego.

Wyniki głosowania:
Głosowało: 18 radnych
Za głosowało – 17 radnych
Przeciw - 0
Wstrzymał się - 1 radny
1 radny nie brał udziału w głosowaniu.
Uchwała nr V/89/11.

Druk nr 7 – projekt Komisji Mieszkalnictwa, Rodziny i Osób Niepełnosprawnych – referent Małgorzata Bąk, pozytywna opinia Zarządu

- w sprawie opinii dotyczącej zawarcia umowy najmu lokalu mieszkalnego.

Wyniki głosowania:
Głosowało: 19 radnych
Za głosowało – 17 radnych
Przeciw - 0
Wstrzymało się - 2 radnych
Uchwała nr V/90/11.

Druk nr 8 – projekt Zarządu – referent Stanisław Moryc, pozytywna opinia Komisji Planowania Przestrzennego, Ochrony Środowiska, Mienia i Rozwoju Gospodarczego

- w sprawie opinii do ustanowienia prawa trwałego zarządu na działce nr 37 obr. 51 w Krakowie.

Wyniki głosowania:
Głosowało: 18 radnych
Za głosowało – 17 radnych
Przeciw - 0
Wstrzymał się - 1 radny
1 radny nie brał udziału w głosowaniu.
Uchwała nr V/91/11.

Druk nr 9 – projekt Zarządu - referent Stanisław Moryc, , pozytywna opinia Komisji Edukacji, Turystyki i Sportu oraz Komisji Kultury i Zabytków

- w sprawie podziału środków przeznaczonych na przedsięwzięcia priorytetowe Dzielnicy XVIII w 2011.

W dyskusji głos zabrali radni: Miłosława Ciężak, Stanisław Moryc, Miłosława Ciężak, Stanisław Moryc.
Wyniki głosowania:
Głosowało: 19 radnych

Za głosowało – 16 radnych
Przeciw - 2 radnych
Wstrzymał się - 1 radny
Uchwała nr V/92/11.

Druk nr 10 – projekt Zarządu - referent Stanisław Moryc, pozytywna opinia Komisji Informacji i Kontaktów z Mieszkańcami

- w sprawie rozszerzenia zakresu rzeczowego zadania pn. „Komunikacja z mieszkańcami" na rok 2011.

W dyskusji głos zabrali radni: Miłosława Ciężak, Stanisław Moryc, Tomasz Poller.
Wyniki głosowania:
Głosowało: 20 radnych
Za głosowało – 13 radnych
Przeciw - 6 radnych
Wstrzymał się - 1 radny
Uchwała nr V/93/11.

Druk nr 11 – projekt Zarządu – referent Stanisław Moryc, pozytywna opinia Komisji Infrastruktury Komunalnej

- w sprawie zadań powierzonych w zakresie budowy i przebudowy, modernizacji ulic lokalnych wraz z oświetleniem na rok 2011.

Wyniki głosowania:
Głosowało: 20 radnych
Za głosowało – 15 radnych
Przeciw - 0
Wstrzymało się - 5 radnych
Uchwała nr V/94/11.

Druk nr 12 – projekt Zarządu – referent Stanisław Moryc, pozytywna opinia Komisji Infrastruktury Komunalnej

- w sprawie zadań powierzonych w zakresie prac remontowych dróg, chodników i oświetlenia na rok 2011.

Przewodniczący Stanisław Moryc, w ramach autopoprawki, poprosił o zmianę w § 1 w ust. I punkt 7 zamiast „wymiana 1 słupa z oprawą oraz 3 opraw" ma być "wymiana 2 słupów i 3 opraw".
Wyniki głosowania:
Głosowało: 20 radnych
Za głosowało – 19 radnych
Przeciw - 0
Wstrzymał się - 1 radny
Uchwała nr V/95/11.

Druk nr 13 – projekt Zarządu – referent Stanisław Moryc, pozytywna opinia Komisji Infrastruktury Komunalnej

- w sprawie zadań powierzonych w zakresie prac remontowych dróg, chodników i oświetlenia na rok 2011.

W dyskusji głos zabrali radni: Stanisław Maranda – czy wszystkie zadania umieszczone na liście będą realizowane, Stanisław Moryc – tak, wszystkie zadania powinny zamknąć się w kwocie 800.000 zł, Stanisław Maranda, Stanisław Moryc, Stanisław Maranda, Krystyna Frankiewicz, Stanisław Moryc, Edward Porębski, Stanisław Moryc, Miłosława Ciężak, Stanisław Moryc.
Wyniki głosowania:
Głosowało: 19 radnych
Za głosowało – 15 radnych
Przeciw - 0
Wstrzymało się - 4 radnych
Uchwała nr V/96/11.

Druk nr 14 – projekt Zarządu – referent Stanisław Moryc, pozytywna opinia Komisji Infrastruktury Komunalnej

- w sprawie podziału środków przeznaczonych na przedsięwzięcia priorytetowe Dzielnicy XVIII w 2011 roku.

Przewodniczący Stanisław Moryc, w ramach autopoprawki, poprosił o zmianę w § 4 w punkcie 2 zamiast „os. Stalowe k/1" ma być "os. Stalowe k/10".
W dyskusji głos zabrali radni: Miłosława Ciężak, Józef Szuba, Miłosława Ciężak, Stanisław Moryc, Miłosława Ciężak, Stanisław Moryc, Miłosława Ciężak, Stanisław Moryc, Miłosława Ciężak, Józef Szuba, Tomasz Poller – brak inwestycji na ul. Bp. Tomickiego Padniewskiego, Stanisław Moryc, Józef Szuba, Stanisław Moryc, Tomasz Poller, Edward Porębski, Tomasz Poller, Edward Porębski, Stanisław Moryc, Tomasz Poller.
Przewodniczący poinformował, że radny Stanisław Maranda złożył poprawkę „w § 3 zmienia się kolejność lokalizacji remontów chodników „L.p.1 ul. Daniłowskiego k/39, L.p.11 os. Kolorowe k/2"– zał. nr 7.
W związku z trwającymi pracami zapytał czy radny Stanisław Maranda wyraża zgodę na wprowadzenie remontu ul. Daniłowskiego w punkcie 3, a dla pozostałych zadań zmianę numeracji po kolei. Radny wyraził zgodę.

W dalszej dyskusji głos zabrali radni: Edward Porębski - poruszył problem budowy drogi dojazdowej na os. Handlowym i zaapelował o przyznanie środków, Stanisław Moryc – brak WZ, Edward Porębski, Stanisław Moryc, Jerzy Daniec – ul. Plażowa, Stanisław Moryc, Jerzy Daniec, Stanisław Moryc, Józef Szuba, Edward Porębski, Józef Szuba, Edward Porębski, Józef Szuba, Stanisław Moryc, Edward Porębski.

Prowadzący poddał pod głosowanie w/w poprawkę.
Wyniki głosowania:
Głosowało: 21 radnych
Za głosowało – 20 radnych
Przeciw - 0
Wstrzymał się - 1 radny
Poprawkę przyjęto.

Przewodniczący poddał pod głosowanie projekt uchwały z w/w poprawką.
Wyniki głosowania:
Głosowało: 19 radnych
Za głosowało – 18 radnych
Przeciw - 0

Wstrzymał się - 1 radny
1 radny nie brał udziału w głosowaniu.
Uchwała nr V/97/11.

Druk nr 15 – projekt Komisji Mieszkalnictwa, Rodziny i Osób Niepełnosprawnych – referent Małgorzata Bąk, Stanisław Moryc, pozytywna opinia Zarządu

- w sprawie stworzenia bazy lokali mieszkalnych będących w zasobie i zarządzie Gminy Kraków.

Głos zabrał radny Tomasz Poller.
Wyniki głosowania:
Głosowało: 20 radnych
Za głosowało – 20 radnych
Przeciw - 0
Wstrzymało się - 0
Uchwała nr V/97/11.

Druk nr 16 – projekt Komisji Edukacji, Turystyki i Sportu – referent Andrzej Kowalik, pozytywna opinia Zarządu

- w sprawie zadań powierzonych w zakresie prac remontowych szkół podstawowych, gimnazjów, przedszkoli na rok 2011.

W dyskusji głos zabrali radni: Janusz Więcław, Mariusz Woda, Janusz Więcław, Józef Szuba, Miłosława Ciężak, Edward Porębski, Miłosława Ciężak, Stanisław Moryc, Miłosława Ciężąk, Mariusz Woda, Stanisław Moryc.
Wyniki głosowania:
Głosowało: 21 radnych
Za głosowało – 21 radnych
Przeciw - 0
Wstrzymało się - 0
Uchwała nr V/98/11.

Przewodniczący ogłosił 10 minut przerwy w obradach - Członek Zarządu Mariusz Woda zgłosił wniosek formalny.

Po przerwie

Druk nr 17 – projekt Grupy Radnych – referent Adam Krztoń, pozytywna opinia Zarządu, pozytywna opinia Komisji Rewizyjnej,

- w sprawie rozwiązania Komisji Informacji i Kontaktów z Mieszkańcami Rady Dzielnicy XVIII Nowa Huta.

Prowadzący poinformował, że wpłynął wniosek formalny radnego Tomasza Pollera o przedłużenie czasu wypowiedzi w dyskusji w celu umożliwienia przedstawienia Raportu Komisji Informacji – zał. nr 8.
Przewodniczący Stanisław Moryc poddał pod głosowanie w/w wniosek formalny.
Wyniki głosowania:
Głosowało: 13 radnych
Za głosowało – 13 radnych

Przeciw - 0
Wstrzymało się - 0
Wniosek przyjęto.

Prowadzący wyjaśnił, że głos w dyskusji został przedłużony wszystkim radnym.

Radny Adam Krztoń przedstawił przyczyny zgłoszenia wniosku Grupy radnych.
Ponadto poinformował, że członkowie Komisji - Miłosława Ciężak i Adam Krztoń złożyli rezygnację z pracy w komisji - zał. nr 9 i 10.
Przewodniczący odczytał opinię prawną Kancelarii Rady Miasta i Dzielnic Krakowa do tyczącą zasad rozwiązania komisji – zał. nr 11.
Ustalono listę osób zapisanych do dyskusji.

W dyskusji natury proceduralnej głos zabrali radni: Tomasz Poller, Józef Szuba, Stanisław Moryc, Tomasz Poller, Stanisław Moryc, Józef Szuba, Stanisław Moryc.

Radny Tomasz Poller odczytał raport z działań Komisji Informacji i Kontaktów z Mieszkańcami Dzielnicy XVIII związanych z redagowaniem kolumny informacyjnej Dzielnicy XVIII „Nasz Nowa Huta" w Głosie. Tygodniku Nowohuckim oraz strony internetowej WWW.dzielnica18.krakow.pl. i poprosił o zamieszczenie go w protokole – zał. nr 12.

Tomasz Poller
Przewodniczący
Komisji Informacji
i Kontaktów z Mieszkańcami

Kraków, 16 maja 2011

Raport z działań Komisji Informacji i Kontaktów z Mieszkańcami Dzielnicy XVIII związanych z redagowaniem kolumny informacyjnej Dzielnicy XVIII „Nasza Nowa Huta" w Głosie. Tygodniku Nowohuckim oraz strony internetowej www.dzielnica18.krakow.pl.

I. Zadania realizowane przez redakcję mediów Dzielnicy XVIII oraz ich podstawy prawne

Redagowanie mediów dzielnicowych (kolumny informacyjnej w Głosie. Tygodniku Nowohuckim oraz strony internetowej) wynikało wprost z zadań, które przez Radę Dzielnicy powierzone zostały Komisji Informacji i Kontaktów z Mieszkańcami na sesji 27 stycznia 2011. Obowiązki redaktora naczelnego do kwietnia 2011 pełnił radny Tomasz Poller, przewodniczący wyżej wymienionej komisji.

Podstawą prawną działań redakcji mediów dzielnicowych były:
- Statut Dzielnicy XVIII Miasta Krakowa (Załącznik Nr 1 do obwieszczenia Rady Miasta Krakowa z dnia 9 października 2002 r. w sprawie ogłoszenia tekstu jednolitego Statutów Dzielnic I-XVIII Miasta Krakowa),
- Regulamin Dzielnicy XVIII (Załącznik Nr 2 do Statutu Dzielnicy XVIII Miasta Krakowa),
- Procedura realizacji zadań priorytetowych Dzielnicy (Załącznik do zarządzenia Nr 2281/2007 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 29.10.2007 r.).

W stosunku do działań związanych z redagowaniem mediów dzielnicowych znajdowały także zastosowanie Ustawa. Prawo prasowe oraz inne ustawy.

Pośród najważniejszych zadań związanych z obszarem informacji, które realizowano, należy wyróżnić:

1.) Zadania wynikające wprost z regulacji prawnych (publikacja protokołów na stronie internetowej, wymóg wynikający z § 1. ust. 6. regulaminu Dzielnicy XVIII).

2.) Zadania związane z umożliwieniem Zarządowi Dzielnicy realizacji obowiązków związanych z podawaniem do wiadomości mieszkańcom informacji, do których podania jest on zobligowany na podstawie statutu (informacje dotyczące zadań i programów miejskich, przedsięwzięć priorytetowych i zadań powierzonych oraz wykorzystania środków finansowych; obowiązki te wynikają z § 16. ust 3. statutu Dzielnicy XVIII.)

3.) Zadania związane z ułatwieniem poszczególnym radnym realizacji komunikacji z mieszkańcami oraz zapewnieniem im możliwości otwartego przedstawiania problemów Dzielnicy oraz poszczególnych okręgów.

Zadania te związane są z obowiązkami radnych, którzy wg § 26 oraz § 26 a. statutu Dzielnicy XVIII „reprezentują wyborców, utrzymują stałą więź z mieszkańcami oraz ich organizacjami", przedstawiają Radzie konkretne problemy dotyczące mieszkańców oraz są wprost zobligowani do działania w ich interesie.

Realizacji powyższych zadań służyć miało:

- stworzenie na stronie internetowej podstron personalnych poszczególnych radnych i oddanie ich do dyspozycji poszczególnych radnych.
- umożliwienie wszystkim radnym publikacji materiałów.

4.) Działanie poprzez dzielnicowe media na rzecz samorządności, a tym samym wypełnianie podstawowych celów, dla których powołane zostały Rady Dzielnic.

§ 4. Statutu Dzielnicy XVIII stwierdza, iż do zadań Dzielnicy należy „działanie na rzecz rozwoju samorządności społeczności lokalnych", § 9. natomiast określa, iż do zadań Rady należy m.in. „pomoc, w miarę możliwości, w organizowaniu się mieszkańców dla rozwiązywania spraw dotyczących ich miejsca zamieszkania".

Do najważniejszych działań, które w tym kontekście podjęła Komisja Informacji, należało w tej mierze częściowe przekształcenie mediów dzielnicowych, przede wszystkim strony internetowej, w kierunku ich otwarcia na społeczność lokalną, umożliwienia zabierania głosu mieszkańcom oraz ich organizacjom w mediach dzielnicowych oraz stworzenia warunków dla poważnej debaty na temat problemów Dzielnicy XVIII.

Działania miały na celu także wzrost wiedzy mieszkańców Nowej Huty na temat działalności Rady Dzielnicy oraz samorządu lokalnego a w konsekwencji zwiększenie świadomego udziału społeczeństwa w życiu publicznym.

II. Realizowane zamierzenia w kontekście kompetencji organów Rady Dzielnicy i regulacji prawnych.

1. Prace redakcyjne podjęte w ramach zadań Komisji Informacji i Kontaktów z Mieszkańcami w żadnym wypadku nie naruszały kompetencji organów Dzielnicy wynikających z regulacji prawnych. Zagwarantowano realizację zadań wynikających z obowiązków Zarządu w zakresie podawania mieszkańcom oficjalnych informacji oraz decyzji podejmowanych przez organy Rady Dzielnicy.

Należy podkreślić, że:

2. Nie ma regulacji prawnych, które ograniczałyby działalność dzielnicowych mediów wyłącznie do podawania oficjalnych komunikatów Rady i Zarządu Dzielnicy.
3. Nie ma regulacji prawnych, które zabraniałyby publicznego wypowiadania się poszczególnych radnych w imieniu własnym i swoich wyborców w mediach dzielnicowych.
4. Nie ma regulacji prawnych, które zabraniałyby zamieszczania w mediach dzielnicowych wypowiedzi stanowiących opinie wyrażane przez mieszkańców i ich stowarzyszenia.

III. Podstawowe zasady działania mediów dzielnicowych przedstawione Radzie Dzielnicy XVIII

W czasie sesji 21 lutego 2011 przewodniczący Komisji Informacji i Kontaktów z Mieszkańcami pełniący funkcje redaktora naczelnego przedstawił podczas ok. 15-minutowego wystąpienia podstawowe zasady funkcjonowania kolumny informacyjnej Rady na łamach Głosu. Tygodnika Nowohuckiego oraz planowanej strony internetowej.

1. Redakcja, wypełniając zadania wynikające z wymogów prawnych umieszcza na stronie internetowej materiały będące protokołami z Sesji, przesyłane przez biuro.
2. Przewodniczącemu Rady Dzielnicy, będącemu reprezentantem Rady zapewnia się z oczywistych względów pierwszeństwo, gdy chodzi o zamieszczanie materiałów.
3. Określono, że ważną część materiałów stanowić powinny materiały dostarczane przez zarząd oraz komisje problemowe. Osoby z zarządu a także radni, będący przewodniczącymi komisji problemowych zostali w szczególny sposób zaproszeni do prezentowania materiałów związanych z pracami zarządu i poszczególnych komisji.
4. Wszyscy radni, jako reprezentanci wyborców, zostali zaproszeni do publikacji tekstów autorskich. Określono, że każdy radny ma zapewnione prawo do komunikacji z mieszkańcami poprzez możliwość zamieszczania własnych materiałów a także poprzez podanie własnych danych teleadresowych. Określono, że dzielnicowe media mają m.in. służyć swobodnej merytorycznej dyskusji. Debata dotycząca spraw nowohuckich będzie otwarta, w szczególności na tematy kontrowersyjne, co do których różni radni mają różne opinie (analogiczne zasady miały obowiązywać na planowanym forum). W dalszych zamierzeniach do tego rodzaju dyskusji mieli być dopuszczeni także mieszkańcy oraz ich zrzeszenia.
5. Aby dyskusja była rzeczywiście otwarta, a zarazem prowadzona zgodnie z podstawowymi standardami oraz z zachowaniem norm prawnych, czuwać musi nad nią osoba pełniąca obowiązki redaktora naczelnego. Niedopuszczalne są naciski na redakcję, próby cenzurowania dyskusji o ważnych tematach oraz próby ograniczania swobody wypowiedzi poszczególnych radnych. Jedyne ograniczenia mogą być podyktowane względami poszanowania dóbr osobistych oraz respektowania prawa (niezależność osoby pełniącej obowiązki redaktora naczelnego jest oczywiście niezależnością względną, gdyż funkcja ta, jak również całokształt działań odpowiedniej komisji podlegają demokratycznemu osądowi Rady Dzielnicy).
6. Określono, że na stronie internetowej publikowane będą także ogłoszenia instytucji miejskich i dzielnicowych, a także materiały dostarczane przez organizacje społeczne, instytucje kulturalne, sportowe itp.

Należy wyraźnie podkreślić, że nikt z radnych nie zgłaszał wówczas zastrzeżeń co do podanych zasad.

Niezależnie od podania powyższych zasad:

a) Wszyscy radni zostali poproszeni o dostarczenie zdjęć, informacji biograficznych o sobie oraz charakterystyki swoich zamierzeń. Materiały te miały zostać umieszczone na stronie internetowej na podstronach personalnych poszczególnych radnych. Podane materiały miały także służyć do przeprowadzenia wywiadów z poszczególnymi radnymi.
b) Wszyscy chcący zamieścić jakiekolwiek materiały, zostali poproszeni o wstępne zredagowanie informacji tak, by zaoszczędzić czasu redakcji oraz osobom, które na mocy podpisanych umów zajmują się stroną techniczną. Równocześnie osoby mające kłopoty z napisaniem tekstu w razie potrzeby otrzymają niezbędną pomoc redakcyjną.
c) Przewodniczący Komisji Informacji i Kontaktów z Mieszkańcami przedstawił także wstępnie projekt forum, na którym radni mogliby pod swoimi nazwiskami odpowiadać na pytania mieszkańców. Projekt ten wymagał uzgodnień z administratorem strony, przeszkolenia radnych i został odłożony na przyszłość. Przedstawiono też pokrótce zasady działania planowanego forum, oraz zapowiedziano działania w celu walki z ewentualnym łamaniem prawa i naruszaniem dóbr osobistych.

IV. Realizacja zamierzeń

IV.1. Opracowanie nowej strony internetowej

Jednym z najpilniejszych zadań stało się zaprojektowanie oraz realizacja nowej strony internetowej, której forma byłaby adekwatna do przedstawionych wyżej zamierzeń. Należy podkreślić, że realizacja tego zadania była pracochłonna i czasochłonna. Prace wiązały się zarówno z projektem

graficznym i jego modyfikacjami, z problemami czysto technicznymi (których rozwiązanie wymagało nieraz wielu godzin, a w praktyce nieraz kilku dni), nie mówiąc o sprawach merytorycznych, jak zgromadzenie materiałów czy ich obróbka.

IV.2. Aspekty techniczne uruchomienia strony internetowej w nowej szacie graficznej

Uruchomienie strony internetowej w nowej odsłonie nastąpiło dopiero 23 marca 2011. Przyczyną opóźnienia było kilkutygodniowe oczekiwanie przez administratora strony Piotra Franczyka na otrzymanie kodów, niezbędnych do uruchomienia nowej strony. Należy podkreślić, że odpowiedzialność za obsługę zadań Dzielnicy w tym zakresie ponosi Urząd Miasta Krakowa.

IV.3. Działania informacyjne wynikające z regulacji prawnych dotyczących Dzielnic

Zgodnie z wymogami zawartymi w istniejących regulacjach prawnych na stronie internetowej na bieżąco zamieszczano teksty uchwał oraz protokoły, stanowiące streszczenia sesji Rady.

Materiały te przesyłane były przez Biuro dzielnicy XVIII i umieszczane niezwłocznie na stronie.

IV.4. Współpraca z Przewodniczącym, Zarządem oraz Biurem Dzielnicy XVIII

Wszystkie materiały przekazywane przez Przewodniczącego oraz Biuro były przez redakcję niezwłocznie umieszczane w dzielnicowych mediach. Przewodniczący wyrażał kilkakrotnie sugestie, co do szczegółów redakcji materiałów przez siebie przekazywanych. Sugestie te były spełniane.

IV.5. Współpraca redakcji z radnymi i komisjami problemowymi

Zgodnie z ustaleniami, na wniosek przewodniczących komisji problemowych umieszczano materiały dotyczące kompetencji właściwych tymże komisjom (stworzona została m.in. obszerna podstrona na temat służby zdrowia).

Część radnych przekazała redakcji autorskie materiały tekstowe i zdjęciowe o różnorodnej tematyce. Materiały te miały różnorodny charakter: informacja, wywiad, felieton, fotoreportaż. W prace redakcyjne lub we współpracę w różnej formie włączyło się 11 radnych. 6 radnych było autorami materiałów autorskich.

IV.6. Budowa podstron personalnych poszczególnych radnych

Rozpoczęto budowę podstron personalnych. Zadanie realizowano w miare materiałów przekazywanych przez radnych. Część osób przekazała własne zdjęcia, notki biograficzne, podziękowania i inne materiały na podstronę „Radni", w przypadku innych takie zdjęcia wykonano z inicjatywy redakcji. Stworzone zostały podstawy do dalszego rozwoju podstron personalnych jako narzędzia komunikacji radnych z mieszkańcami.

IV.7. Współpraca z osobami współredagującymi media dzielnicowe na podstawie umów z Zarządem

Należy podkreślić zaangażowanie osób spoza rady, które na podstawie stosownych umów zajmowały się techniczną stroną prac redakcyjnych. Zakres prac, które został wykonany na rzecz dzielnicy znacznie przekraczał wymagania, które z owych umów wynikały (stworzenie nowej strony internetowej).

IV.8. Tworzenie dzielnicowej bazy informacyjnej służącej mieszkańcom

W ramach tworzenia szerokiej bazy informacyjnej rozpoczęto tworzenie podstron związanych z funkcjonowaniem służby zdrowia, Policji i Straży Miejskiej.

IV.9. Współpraca z innymi osobami w celu pozyskania materiałów autorskich

Nawiązano współpracę z osobami związanymi m.in. z życiem kulturalnym dzielnicy oraz krajoznawstwem. (Antoni Łapajerski, krajoznawca; Janusz Wosiek, poeta i plastyk), które przekazały redakcji materiały. Inne osoby zadeklarowały chęć współdziałania.

Należy stwierdzić, że pozyskanie autorów dla portalu internetowego Dzielnicy było utrudnione przede wszystkim z uwagi na brak środków finansowych, które w sposób choćby symboliczny wynagrodziłyby autorom pracę. Niektóre z osób, które redakcja zapraszała do współpracy pytały o ewentualne wynagrodzenie, a w konsekwencji nie zaangażowały się w działania na rzecz mediów dzielnicowych. Należy podkreślić, że nawiązanie kontaktów z osobami spoza Rady wymaga nieraz poświęcenia pewnej ilości czasu, zorganizowania spotkań, a często przełamania niechęci czy uprzedzeń do instytucji miejskich i dzielnicowych.

IV.10. Współpraca z mieszkańcami, stowarzyszeniami i inicjatywami społecznymi

Realizując cele dobrze pojętej komunikacji z mieszkańcami wynikające wprost z zadań Rady, jakimi są działania na rzecz rozwoju samorządności lokalnej, rozpoczęto prace zmierzające do przekształcenia portalu internetowego w stronę jak najbardziej otwartą dla mieszkańców i ich zrzeszeń. Zainicjowano współpracę ze stowarzyszeniami działającymi na terenie Nowej Huty, zapraszając je do umieszczania informacji o sobie oraz materiałów ze swej działalności na stronie internetowej.

Dla realizacji powyższych celów utworzone zostały podstrony „Społeczeństwo" oraz „Organizacje społeczne". Rozpoczęto gromadzenie i publikację materiałów.

IV.11. Współpraca z instytucjami kulturalnymi na terenie dzielnicy

Rozwój strony obejmował w zamierzeniu stałą współpracę z instytucjami kulturalnymi z terenu Dzielnicy XVIII. Starano się nawiązać lepszą niż dotychczas współpracę z kilkoma instytucjami kulturalnymi, m.in. z Ośrodkiem Kultury Nowa Huta, czego wyrazem jest m.in. stale umieszczony baner Ośrodka na stronie Dzielnicy. W niedługiej przyszłości strona internetowa miała dawać możliwość w miarę prostego i szybkiego zapoznania się z wszystkimi ważnymi wydarzeniami kulturalnymi na terenie Dzielnicy.

IV.12. Współpraca dotycząca projektów naukowo-badawczych

Redakcja udzieliła pomocy zgłaszającym się instytucjom i osobom, które w ramach pracy naukowej lub swoich studiów uczestniczą w projektach związanych z Nową Hutą. Projekty takie prowadzą Uniwersytet Jagielloński oraz Akademia Górniczo Hutnicza. Mieszkańcy dzielnicy mogli np. za pośrednictwem strony internetowej Dzielnicy XVIII wziąć m.in. udział w badaniach na temat procesów społecznych prowadzonych w ramach projektu „I love NH". Należy podkreślić, iż tego rodzaju współpraca niesie perspektywy, gdy chodzi o rozwój kontaktów oraz obecność problemów Dzielnicy XVIII w debacie na temat Krakowa.

IV.13. Działania promocyjne, przełamywanie negatywnych stereotypów na temat Nowej Huty, edukacja przyrodnicza oraz historyczno-patriotyczna

Podjęto działania zmierzające do przełamania negatywnego stereotypu Nowej Huty oraz w celu promocji turystyczno-krajoznawczej.

Na stronie internetowej stworzono dział „Przyroda", mający m.in. służyć celom promocyjnym (promowanie terenów zielonych Nowej Huty jako atrakcji krajoznawczej i miejsca rekreacji) a w dalszym zamierzeniu także celom edukacyjnym. W tym kontekście nawiązano współpracę z organizacjami zajmującymi się problematyką ekologiczną (Łąki Nowohuckie).

Zaproszony do współpracy Pan Antoni Łapajerski udostępnił interesujące materiały historyczno-krajoznawcze związane z zabytkami Dzielnicy oraz zadeklarował dalszą współpracę w zakresie działań na rzecz promocji atrakcji krajoznawczych Nowej Huty.

Stworzono dział „Historia", podejmując działania zmierzające do przypomnienia historii terenów dzielnicy XVIII, także tej z czasów zaborów czy też I i II Rzeczpospolitej. M.in. zainicjowano cykl artykułów pt. „Goście mogilskiego opactwa". Ukazał się pierwszy tekst na temat postaci Stefana Batorego. Podjęto działania na rzecz pamięci narodowej (uchwała w rocznicę katastrofy smoleńskiej).

V. Dalsze zamierzenia do realizacji

Do dalszych zamierzeń, należały:

- formalne określenie i doprecyzowanie wcześniejszych ustaleń dotyczących redagowania mediów dzielnicowych, powołanie redaktora naczelnego oraz ewentualne powołanie kolegium redakcyjnego,
- przeszkolenie radnych, którzy wyraziliby chęć bardziej aktywnego włączenia się w prace redakcyjne oraz stworzenie możliwości bardziej samodzielnego współredagowania podstron personalnych przez chętnych radnych
- przeszkolenie radnych, będących przewodniczącymi komisji w celu sprawnego redagowania materiałów problemowych związanych z poszczególnymi zakresami prac stosownych komisji,
- ponowne uruchomienie forum Dzielnicy, opracowanie jego regulaminu,
- pozyskanie nowych autorów
- znaczną rozbudowę bazy informacyjnej.

VI. Podsumowanie działań

Należy stwierdzić, że w krótkim czasie, pomimo niekiedy niesprzyjających okoliczności, wykonano bardzo dużą ilość pracy, realizując cele wynikające z zamierzeń. Podstawowe zadania postawione przez redakcję, zostały spełnione.

Zapewniono Radzie, Zarządowi oraz Przewodniczącemu możliwość realizacji podstawowych zadań informacyjnych, wynikających z odpowiednich regulacji prawnych.

Każdy radny otrzymał możliwość skorzystania z publikacji materiałów na temat istotnych problemów Dzielnicy oraz swojego okręgu.

Stworzono podstawy do autentycznej i szerokiej komunikacji Rady oraz poszczególnych jej członków z mieszkańcami.

Przebudowano stronę internetową, otwierając możliwość udziału mieszkańców i ich zrzeszeń w debacie na temat problemów dzielnicy.

Znacznie rozszerzono i ułatwiono dostęp mieszkańców do informacji z zakresu różnych dziedzin (bezpieczeństwo, kultura, informacje dotyczące służby zdrowia, problemy niepełnosprawnych).

Zainicjowano działania promocyjne związane z historią terenów Dzielnicy oraz krajoznawstwem.

Znacznie uatrakcyjniono szatę graficzną dzielnicowych mediów.

Działania Komisji prowadzone były w oparciu o podane wszystkim i przejrzyste zasady. Należy podkreślić, że:
- żaden z zamieszczonych materiałów nie naruszał niczyich dóbr osobistych, w żadnym z tekstów nie doszło do złamania prawa,
- zachowano ogólnie przyjęte standardy etyczne oraz informacyjno-dziennikarskie.
- w odniesieniu do problemów kontrowersyjnych redakcja zachowywała obiektywizm, dając wszystkim radnym możliwość wypowiedzenia się w danej kwestii,
- redakcja nie wstrzymywała publikacji żadnych materiałów przekazywanych przez radnych.

Następnie radny Tomasz Poller powiadomił, że współpraca została nagle wstrzymana i omówił szeroko swoją pracę.

W dyskusji na temat pracy Komisji Informacji głos zabrali radni: Miłosława Ciężak, Tomasz Poller, Anna Stabryła, Adam Krztoń, Miłosława Ciężak, Adam Krztoń, Stanisław Moryc, Adam Krztoń, Edward Porębski, Stanisław Maranda, Józef Szuba, Stanisław Maranda, Janusz Więcław, Elżbieta Mitka, Tomasz Poller – ustosunkował się do wypowiedzi i udzielił odpowiedzi na pytania.
Przewodniczący Stanisław Moryc udzielił odpowiedzi na pytania i odczytał fragment pisma Kancelarii Rady Miasta i Dzielnic Krakowa z dnia 18 kwietnia 2011 (Ad 4, 5, 6) – zał. nr 13.

W dyskusji na tematy proceduralne udział wzięli radni: Stanisław Maranda, Stanisław Moryc, Stanisław Maranda, Stanisław Moryc – zgłosił wniosek formalny o zamknięcie dyskusji.
Wyniki głosowania:
Głosowało: 21 radnych
Za głosowało – 12 radnych
Przeciw - 7 radnych
Wstrzymało się - 2 radnych
Wniosek przyjęto.

W dalszej dyskusji głos zabrali radni: Krystyna Frankiewicz, Tomasz Poller, Krystyna Frankiewicz, Stanisław Maranda.

Przewodniczący poddał po głosowanie projekt uchwały na Druku nr 17.
Wyniki głosowania:
Głosowało: 19 radnych
Za głosowało – 12 radnych
Przeciw - 4 radnych
Wstrzymało się - 3 radnych

Radny Tomasz Poller nie brał udziału w głosowaniu.
Uchwała nr V/100/11.
Radny Tomasz Poller zgłosił votum separatum do uchwały.
Druk nr 18 – projekt Grupy Radnych – referent Stanisław Moryc

- w sprawie Budżetu Miasta Krakowa na rok 2012.

Wyniki głosowania:
Głosowało: 21 radnych
Za głosowało – 20 radnych
Przeciw - 0
Wstrzymał się - 1 radny
Uchwała nr V/101/11.

Ad.5

Wolne wnioski – radna Miłosława Ciężak złożyła 2 wnioski – zał. nr 15 i 16.

Ad.6

Informacja z pracy Zarządu.

Przewodniczący poinformował radnych o spotkaniu Zarządu z Panem Prezydentem Jackiem Majchrowskim w dniu 13 maja 2011 oraz spotkaniach wielkanocnych i konkursach, w których uczestniczyli członkowie Zarządu .

Ad. 7

Oświadczenia i komunikaty - brak.

Ad.8

Ustalenie terminu następnej sesji.

Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII Nowa Huta Stanisław Moryc poinformował radnych o terminie następnej sesji, która odbędzie się w dniu 20 czerwca 2011 o godzinie 17.00 w siedzibie Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII.
Obecnych na sesji uznaje się za prawomocnie powiadomionych o terminie sesji.
Ponadto podał terminy sesji w okresie wakacyjnym – 4 lipca i 29 sierpnia 2011 oraz komisji problemowych – 1 lipca 2011.

Ad.9

Zamknięcie sesji.

Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII Nowa Huta Stanisław Moryc zamknął V sesję o godz. 19.20, wyczerpując cały program porządku obrad.

Protokołowała :

Przewodniczący Rady i Zarządu
Dzielnicy XVIII

Małgorzata Kowalska Stanisław Moryc